



**Munkavédelem a húsfeldolgozó iparban.
Az Ön joga és a támogatást nyújtók.**

Munkavédelem a húsfeldolgozó iparban. Az Ön joga és a támogatást nyújtók.

Ön egy észak-rajna-vesztfáliai húsipari vágóhídon dolgozik? Tudjuk, hogy ez egy nehéz és veszélyes munka lehet, ezért szívesen nyújtunk Önnek támogatást.

Az Ön munkájára Németországban meghatározott törvények és szabályok vonatkoznak – függetlenül attól, hogy a munkáltatója székhelye melyik országban található, és attól, hogy Ön honnan érkezik.

Németországban Önt megilleti annak a joga, hogy munkavégzés közben egészséges maradjon, munkájáért a megállapodott bért kapja és méltó módon lakhasson!

A húsipari munkákra Németországban törvények és szabályok vonatkoznak. Ennek során nem csak a vágóhídi higiéniaáról van szó, hanem az Ön munkavégzés közbeni biztonságáról. A német szövetségi parlament törvényt hozott annak érdekében, hogy Önt jó munkakörülmények várják a vágóhídon!

Összeállítottuk Ön számára ezeket a törvényeket és szabályzásokat, hogy jobban tájékozódhasson.

Munkaadójának ezeket a törvényeket és szabályzásokat be kell tartania. Ha ezt nem teszi meg vagy Önnek kérdései vannak a jogaival kapcsolatban, akkor forduljon hozzánk.

Mi a munkavédelemben vagyunk jelen – feladatunk, hogy védelmet és támogatást nyújtsunk az embereknek munkavégzés során. Ha nem szeretné megadni a nevét, akkor ez történhet névtelenül is!

Németországban például létezik a törvény által előírt minimálbér. Munkabéreként a munkaadó legalább 9,35 euró (2020) óradíjat kell, hogy fizessen.



Telefonos (német) elérhetőségünk: (+49) (0) 211 855 3311
(hétfőtől péntekig, 8:00 és 18:00 óra között).



Vagy küldje el nekünk kérdését, illetve panaszát
a következő URL-címen:

www.mags.nrw/beschwerde



Vagy küldjön **e-mailt**:

Munkavédelmi panaszok magyar nyelven:
arbeitsschutzbeschwerde.ungarisch@mags.nrw.de

Az Ön jogai.



Munkavégzéshez használt szerszámok és munkavédelmi ruházat:

- Mindazokat az eszközöket, amelyek a munkavégzéshez szükségesek (pl. kés, köszörülőszerszámok, hentesbárd, késkalibráló eszköz) meg kell kapnia a munkaadójától.

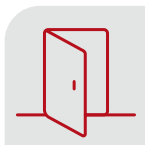
Neki kell kifizetni a szerszámokat, és ezekért nem kérhet Öntől pénz és nem vonhatja le a szerszámok árát a munkabérből!

- A munkavégzéshez szükséges munkavédelmi felszerelést (munkavédelmi ruha, ideértve a téli viseletet, munkavédelmi cipő, munkavédelmi szemüveg, fülvédő, munkavédelmi kesztyű) a munkaadótól kell teljesen megkapni, aki ezért nem kérhet Öntől pénzt.



A munka megkezdése előtt:

- Munkaadója az Ön anyanyelvén alapos tájékoztatást nyújt Önnek arról, hogy kell védenie magát a munkavégzés során (pl. szerszámok és gépek használata).
- Munkaadójának ismertetnie kell Önnel azt, hogy hogyan viselkedjen vészhelyzet (például tűz- vagy gépkárosodás) esetén.



A vágóhídon:

- Öltözőhelyiségnek kell rendelkezésre állnia, ahol Ön átöltözhet.
- Tiszta mosdóhelyiségnek és mellékhelyiségnek kell rendelkezésre állnia.
- Fűtött pihenőhelyiségnek kell rendelkezésre állnia ülőalkalmatossággal.
- A sérülések ellátására megfelelő helyiségek és anyagoknak kell rendelkezésre állnia.



Munkaidő Németországban:

- Munkaadójának minden nap fel kell jegyeznie a munkaidő kezdetét, végét és időtartamát, hogy Önt az elvégzett munkáért korrekt fizetésben részesüljön és a munkaadó minden munkaórát kifizessen. Ez azért is fontos, hogy Ön ne dolgozzon tovább annál, mint a törvény engedélyez.
- Munkanapokon Ön nem dolgozhat többet 8, maximum 10 óránál.

Kötelező szünetek:

- 6 munkaóra után legalább 30 perces szünetet kell tartani.
9 munkaóra után 45 perces szünet jár.
- Ha ezt a szünetet több részre osztják fel, akkor minden szünetnek legalább 15 percesnek kell lennie.
- Nagyon hosszú (pl. 2–3 órás) szünetek, mivel nincs elvégzendő munka, sok esetben nem korrektek és a törvény ezt nem írja elő.



Lakás és szállás:

A lakás és szállás nem lehet aránytalanul drága, különösen, ha azon több személlyel osztozik.

- Ha a munkaadója szállást biztosít Önnek, akkor arra egyértelmű szabályok vonatkoznak:
személyenként a szállás legalább nyolc négyzetméter kell, hogy legyen.
a hálóhelyiség személyenként legalább hat négyzetméter kell, hogy legyen.
- Egy hálóhelyiségben maximum nyolc ágyat szabad elhelyezni.
- Emeletes ágyak esetében maximum két ágy helyezhető egymás fölé.
- Mosdóhelyiségnek és mellékhelyiségnek mindenki számára megfelelő számban kell rendelkezésre állniuk.

Ön jogosult a következőkre:

- Saját ágy matraccal és fejpárnával,
- Legalább egy ülőalkalmatosság asztallal,
- Egy zárható szekrény személyes tárgyai számára.



Az Ön egészsége:

- Munkaadójának biztosítania kell Önt betegséggel és munkahelyi balesetekkel szemben. Ezzel azt szeretnénk elérni, hogy Ön jó orvosi vagy kórházi ellátást kapjon anélkül, hogy ezért fizetnie kellene. Munkaidő kívül történt baleset vagy betegség esetén is fordulhat orvoshoz vagy felkeresheti a kórházat.
- Saját maga döntheti el, hogy melyik orvoshoz vagy kórházhoz fordul. Ehhez csak a betegbiztosítási kártyájára van szükség. Betegbiztosítási kártyáját a betegbiztosítójától kapja meg. Ez az Ön személyes dokumentuma. Betegbiztosítási kártyáját a munkaadója nem tarthatja meg! Erre a kártyára személyesen Önnek van szüksége.
- Ha a munkavégzés hely hideg és nedves, akkor munkaadójának biztosítania kell, hogy Önt rendszeresen megvizsgálják annak érdekében, hogy Ön egészséges maradjon.

Ha a munkaadója nem tartja magát a törvényekhez és szabályokhoz vagy a munkahelye és szállása nem felel meg az előírásoknak, akkor panasszal élhet és érvényesítheti jogait. Ha Ön bizonytalan vagy attól fél, hogy az üzemben tett panasz miatt hátrányok érik, akkor forduljon hozzánk.

Szeretnénk, ha munkavégzés közben Ön megfelelően védett lenne a veszélyekkel szemben és megőrizné az egészségét.

Az Ön észak-rajna-vesztfáliai munkavédelmi és munkabiztonsági irodája

További tanácsadási és támogatási lehetőségeket az Észak-Rajna-Vesztfália tartomány és az Európai Szociális Alap által támogatott dortmundi és düsseldorfi „Arbeitnehmerfreizügigkeit fair gestalten” (Munkavállalók szabad mozgásának korrekt megvalósítása), valamint a Német Szövetségi Köztársaság által támogatott dortmundi „Faire Mobilität“ (Mobilitás korrektül) tanácsadó központok nyújtanak.

„Arbeitnehmerfreizügigkeit fair gestalten” (Munkavállalók szabad mozgásának korrekt megvalósítása) tanácsadó központ

Catalina Guia:

Telefon: + 49 (0) 211 9380051

E-mail: guia@aulnrw.de

(német, román, angol, olasz)

Stanimir Mihaylov:

Telefon: +49 (0) 211 15839006

E-mail: mihaylov@aulnrw.de

(német, bolgár, angol, macedón)

Elena Strato:

Telefon: +49 (0) 231 54507986

E-mail: strato@aulnrw.de

(német, román, angol, francia)

„Faire Mobilität” (Mobilitás korrektül) tanácsadó központ, Dortmund

Szabolcs Sepsi:

Telefon: +49 (0) 231 18998786

E-mail: sepsi@faire-mobilitaet.de

(német, magyar, román, angol)

Anna Szot:

Telefon: +49 (0) 151 15653087

E-mail: szot@faire-mobilitaet.de

(német, lengyel, angol)

Plamena Georgieva

Telefon: +49 (0) 231 18999 859

E-mail: georgieva@faire-mobilitaet.de

(német, bulgár, angol)

Katalin Kuslits

Telefon: +49 (0) 231 54507982

E-mail: kuslits@faire-mobilitaet.de

(német, magyar, angol)



Kiadó

Ministerium für Arbeit,
Gesundheit und Soziales
des Landes Nordrhein-Westfalen
Fürstenwall 25
40219 Düsseldorf
info@mags.nrw.de
www.mags.nrw

Design

MediaCompany –
Agentur für Kommunikation GmbH

Nyomdai munkák

Hausdruck MAGS

Képek jegyzéke

Titel: © panthermedia.net/SonSam; U3: © panthermedia.net/WavebreakmediaMicro;
© panthermedia.net/phasinphoto; © panthermedia.net/everythingposs;
© panthermedia.net/robert_g; U4: © panthermedia.net/SonSam;

© MAGS, März 2020





Ministerium für Arbeit,
Gesundheit und Soziales
des Landes Nordrhein-Westfalen
Fürstenwall 25
40219 Düsseldorf
info@mags.nrw.de
www.mags.nrw